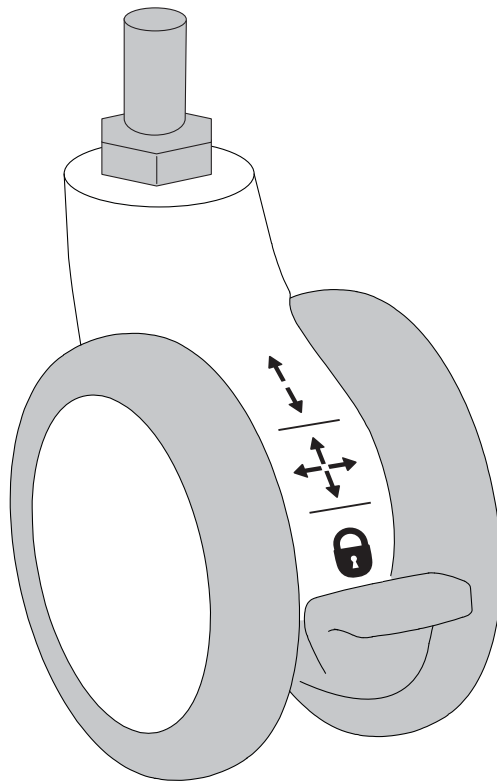


ergotron®

SV 3 Function Caster



EN User Guide

ES Guía del usuario

FR Manuel de l'utilisateur

DE Gebrauchersgids

JA ユーザーガイド

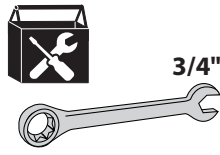
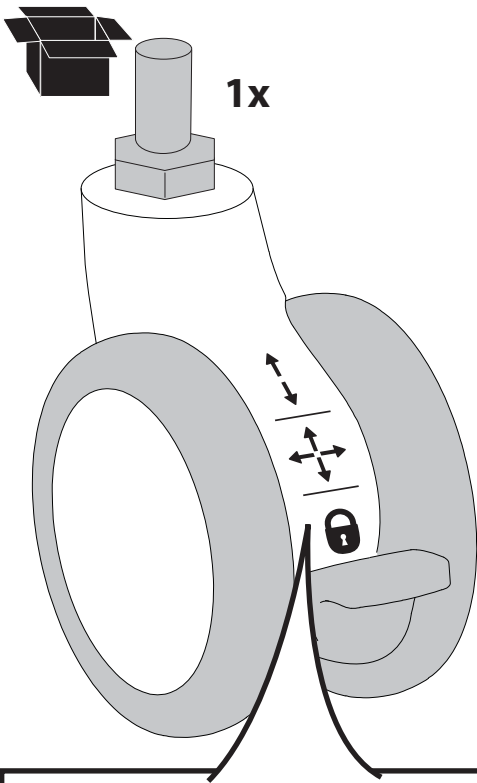
ZH 用户指南

NL Benutzerhandbuch

IT Guida per l'utente

SV Användarhandbok

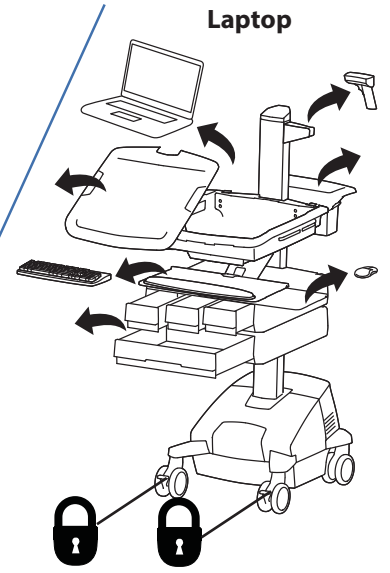
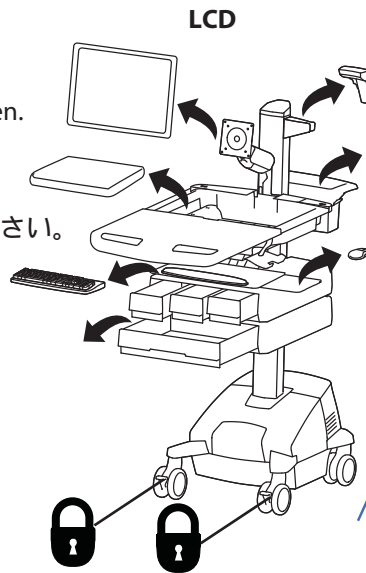
www.ergotron.com | USA: 1-800-888-8458 | Europe: +31 (0)33-45 45 600 | China: 400-120-3051 | Japan: japansupport@ergotron.com



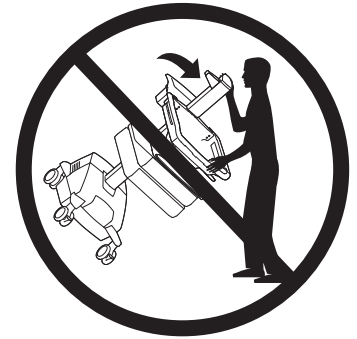
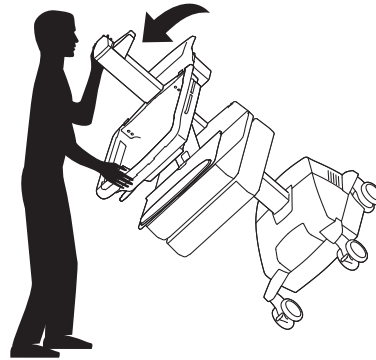
NOTE: Use only 1 Caster per StyleView powered cart.
 NOTA: Utilice únicamente 1 rueda de alineación por cada carro con motor StyleView.
 REMARQUE : utilisez seulement 1 roulette pour rail par chariot électrifié StyleView.
 HINWEIS: Nur ein Laufrad pro StyleView-Wagen verwenden.
 LET OP: Gebruik slechts 1 zwenkwiel per met StyleView aangedreven cart.
 NOTA: utilizzare solo 1 rotella di allineamento per ciascun carrello StyleView motorizzato.
 OBS! Använd endast 1 rullhjul per vagn med StyleView.
 注: 各StyleView電源付きカートに使用できるトラッキング キャスターは1台のみです。
 注: 每台带电源的 StyleView 推车仅使用 1 个调节万向轮。

<p>Wheel Rotation Rotación de ruedas Roulement seulement Radumdrehung Wielrotatie Rotazione rotella Hjulrotation キャスターの回転 脚轮转动</p>	<p>Wheel Rotation and Swivel Giro y rotación de ruedas Roulement et pivotement de la roulette Radumdrehung und Drehlager Wielrotatie en -zwenking Rotazione rotella e perno Hjulrotation och svängtapp キャスターの回転と旋回 脚轮转动和旋转</p>	<p>Locked Bloqueado Roulette verrouillée Gespert Vergrendeld Bloccato Låst 固定 锁定</p>
--	--	--

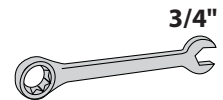
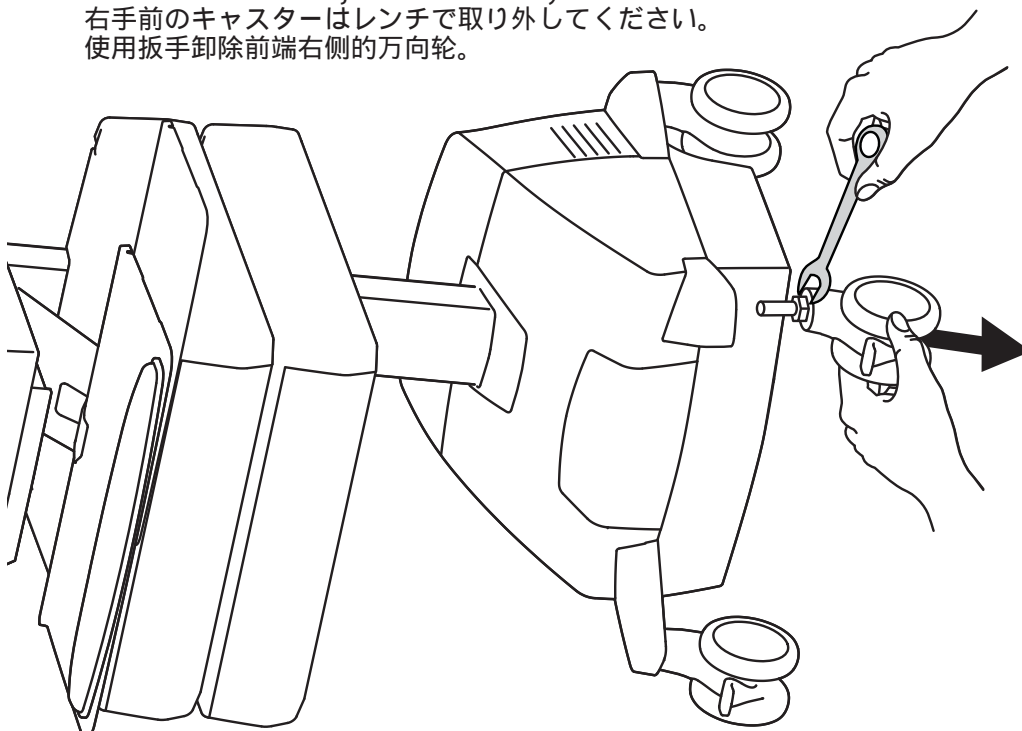
- 1** Remove all components from cart.
 Retire todos los componentes del carro.
 Retirez tous les éléments du chariot.
 Entfernen Sie alle Komponenten vom Wagen.
 Verwijder alle onderdelen uit de cart.
 Togliere tutti i componenti dal carrello.
 Ta bort alla komponenterna från vagnen.
 カートから部品をすべて取り外してください。
 取下推车上所有部件。



- 2** Tip the cart on its side.
 Tumbel el carro sobre un costado.
 Renversez le chariot sur le flanc.
 Kippen Sie den Wagen auf eine Seite um.
 Leg de cart op zijn kant.
 Ribaltare il carrello sul lato.
 Luta vagnen åt sidan.
 カートを横に傾けてください。
 将推車向一侧翻倒。

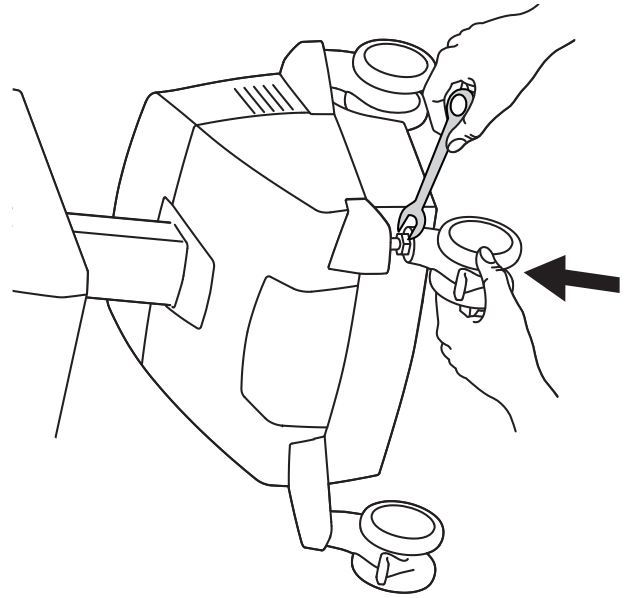


- 3** Remove front right caster with 3/4" wrench.
 Retire la rueda delantera derecha con una llave inglesa.
 Retirez la roulette avant droite avec la clé.
 Entfernen Sie das Laufrad vorne rechts mit einem Schlüssel.
 Verwijder het zwenkwiel aan de rechtervoorkant met een moersleutel.
 Togliere con una chiave la rotella anteriore destra.
 Ta bort det främre rullhjulet med en skiftnyckel.
 右手前のキャスターはレンチで取り外してください。
 使用扳手卸除前端右侧的万向轮。



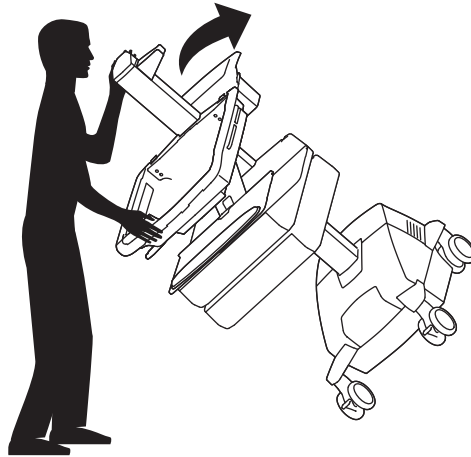
4

Attach Tracking caster with wrench.
Coloque la rueda de alineación con una llave inglesa.
Fixez la roulette pour rail avec la clé.
Bringen Sie das Tracking-Laufrad mit einem Schlüssel an.
Bevestig het zwenkwiel met een moersleutel.
Applicare la Rotella di allineamento con la chiave.
Fäst rullhjulet med skiftnyckeln.
トラッキング キャスターはレンチで取り付けてください。
使用扳手安装调节万向轮。



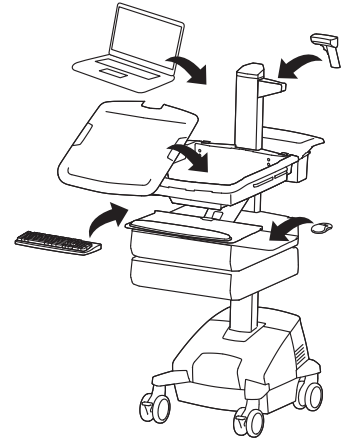
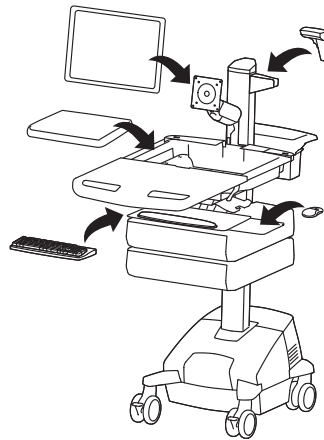
5

Lift cart back up.
Levante el carro.
Remettez le chariot sur ses roues.
Stellen Sie den Wagen wieder auf.
Zet de cart weer rechtop.
Risollevare il carrello.
Ställ upp vagnen igen.
カートを上に戻します。
抬起推车，恢复至立式状态。



6

Replace all components.
Recoloque todos los componentes.
Remplacez tous les composants.
Bringen Sie alle Komponenten wieder an.
Zet alle onderdelen terug.
Sostituire tutti i componenti.
Sätt fast alla komponenter igen.
部品をすべて交換してください。
将所有部件放回原位。



- EN** For the latest User Installation Guide please visit: www.ergotron.com
For Warranty visit: www.ergotron.com/warranty
For Service visit: www.ergotron.com
For local customer care phone numbers visit: <http://contact.ergotron.com>
- ES** Para acceder a la última versión de la Guía de instalación para el usuario, ingrese a www.ergotron.com
Para Garantía, visite: www.ergotron.com/warranty
Para servicio, visite: www.ergotron.com
Para conocer los números telefónicos locales de atención al cliente, visite: <http://contact.ergotron.com>
- FR** Pour la dernière version du Guide d'installation de l'utilisateur, visitez : www.ergotron.com.
Pour la garantie, visitez: www.ergotron.com/warranty
Pour le service client, visitez: www.ergotron.com
Pour les numéros de téléphone du service client local, visitez : <http://contact.ergotron.com>
- DE** Die aktuellste Anleitung für die Montage durch den Benutzer finden Sie hier: www.ergotron.com
Für Garantie Besuch: www.ergotron.com/warranty
Für Servicebesuch: www.ergotron.com
Örtliche Telefonnummern für den Kundendienst finden Sie hier: <http://contact.ergotron.com>
- JA** 最新のユーザー インストール ガイドは、www.ergotron.com でご確認いただけます。
保証書をご覧ください: www.ergotron.com/warranty
サービスをご覧ください: www.ergotron.com
最寄りのカスタマー ケアの電話番号については、こちらをご覧ください: <http://contact.ergotron.com>
- ZH** 若需最新的用户安装指南，请访问：www.ergotron.com
为保证参观：www.ergotron.com/warranty
对于上门服务：www.ergotron.com
若需当地客户服务电话号码，请访问：<http://contact.ergotron.com>
- NL** De nieuwste Gids voor installatie door de gebruiker kunt u vinden op: www.ergotron.com
Ga voor garantie naar: www.ergotron.com/warranty
Ga voor service naar: www.ergotron.com
Plaatselijke telefoonnummers voor de klantendienst kunt u vinden op: <http://contact.ergotron.com>
- IT** Per la versione più recente della Guida all'installazione per l'utente, visitare il sito web: www.ergotron.com
Per la garanzia visitare: www.ergotron.com/warranty
Per assistenza visitare: www.ergotron.com
Per conoscere i numeri di telefono dell'assistenza clienti locale, visitare: <http://contact.ergotron.com>
- SV** För den senaste Installationshandboken se: www.ergotron.com
För garanti, gå till: www.ergotron.com/warranty
För service, gå till: www.ergotron.com
För lokala kundtjänstnummer, gå till: <http://contact.ergotron.com>

ergotron®

www.ergotron.com | USA: 1-800-888-8458 | Europe: +31 (0)33-45 45 600 | China: 400-120-3051 | Japan: japansupport@ergotron.com

© 2016 Ergotron, Inc. All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

888-98-027-W-00 rev. C • 08/19

5 of 5